

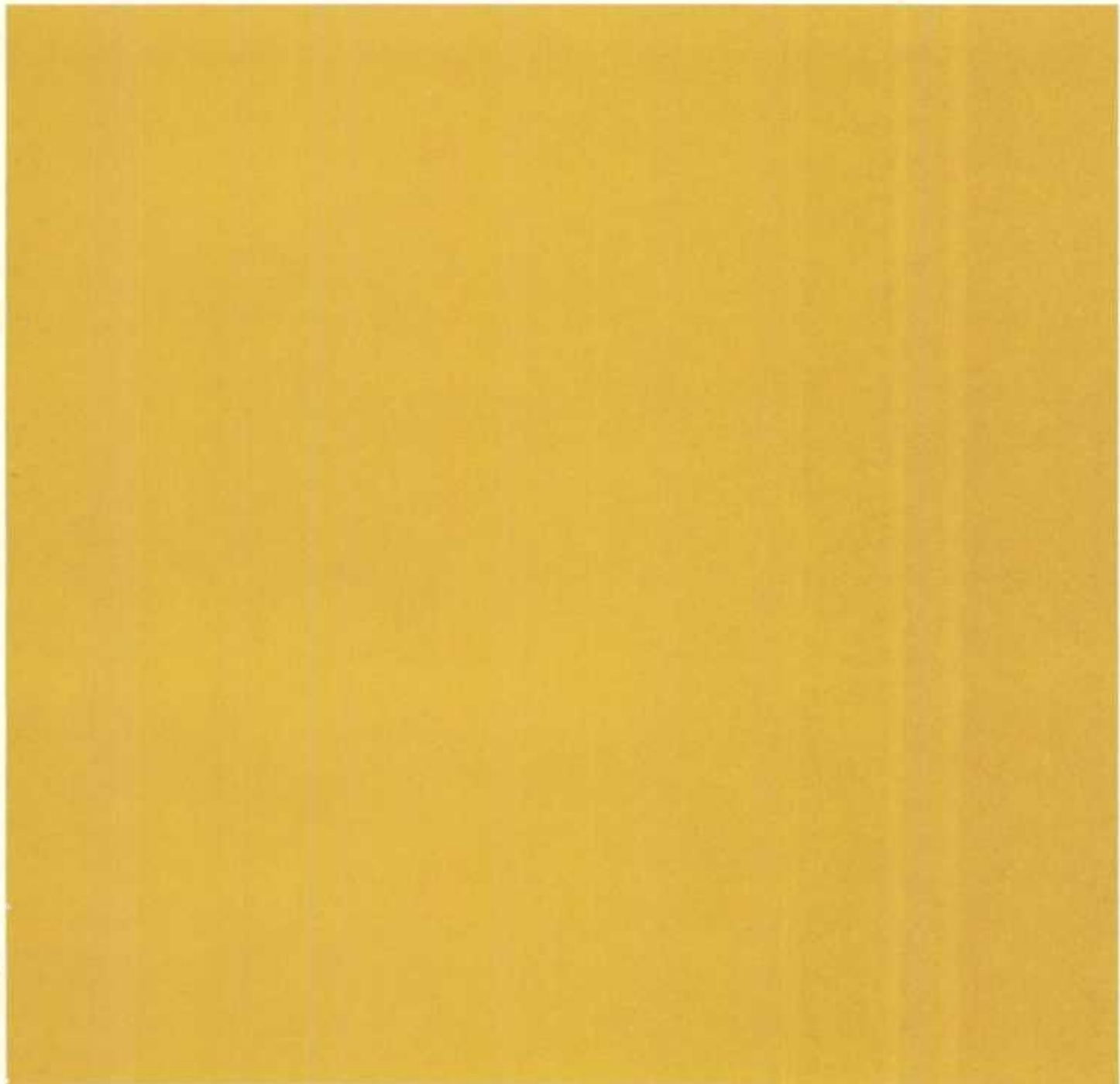


Fish freezings and stocks

Congélations et stocks de poisson

OCTOBER 1975

OCTOBRE 1975



STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA

Manufacturing and Primary Industries Division — Division des industries manufacturières et primaires

FISH FREEZINGS AND STOCKS

CONGÉLATIONS ET STOCKS DE POISSON

OCTOBER - 1975 - OCTOBRE

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

January - 1976 - Janvier
5.3305-701

Price - Prix: 40 cents
\$4.00 a year—par année

Vol. 58—No. 10

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Information Canada
Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Table	
1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada	6
2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products:	
Newfoundland	8
Maritime Provinces	11
Quebec	13
Ontario	15
Prairie Provinces and Northwest Territories	17
British Columbia	19

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Tableau	
1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada	6
2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche:	
Terre-Neuve	8
Maritimes	11
Québec	13
Ontario	15
Prairies et Territoires du Nord-Ouest	17
Colombie-Britannique	19

FOREWORD

The monthly survey of frozen fish is undertaken by Statistics Canada and is collected in co-operation with Environment Canada, Fisheries Services, and in the case of Quebec firms, the Quebec Bureau of Statistics. Both these agencies have access to the returns.

Every effort is made to include in this survey all firms producing frozen fish products. Also included are public and private cold storage plants, holding significant quantities of frozen fish, (i.e. 30,000 pounds or more at any period in the year).

A "short" list of respondents has been compiled based on those firms which have a substantial effect on statistics; either provincially, regionally or at a product level. Estimates are made for other firms if they fail to reply on time. The actual Freezings and Stocks are substituted for these estimates on receipt of the questionnaire and included in the revised data.

Chapter 21 of the Statutes of Canada 1968-69, covering the Freshwater Fish Marketing Act provides for the creation of a Freshwater Fish Marketing Corporation. This Corporation began operations in Manitoba, Saskatchewan, Alberta and Northwest Territories on May 1st 1969 and in Northwest Ontario on September 15th 1969. The corporation now freezes and stores practically 100% of all freshwater fish products in this area. It has therefore become necessary, in order to conform with the provisions of the Statistics Act, to suppress the data for freshwater species.

AVANT-PROPOS

Statistique Canada fait une enquête mensuelle sur le poisson congelé en collaboration avec Environnement Canada, Services des pêches et, pour ce qui est des entreprises du Québec, avec le Bureau de la statistique du Québec. Ces deux organismes ont accès aux déclarations.

On fait l'impossible pour faire entrer dans le champ de l'enquête toutes les entreprises produisant du poisson congelé. Sont également pris en compte les entrepôts frigorifiques privés et publics, qui détiennent d'importantes quantités de poisson congelé (à savoir 30,000 livres ou plus à un moment quelconque de l'année).

On a établi une liste de répondants dont les déclarations sont indispensables, parce qu'elles ont un effet appréciable sur la statistique; cela a été fait par province, par région ou au niveau des produits. Des estimations remplacent les chiffres des autres entreprises qui ne répondent pas à temps. Les chiffres réels de la production et des stocks sont substitués à ces estimations sur réception du questionnaire et inclus avec les données rectifiées.

La loi sur la commercialisation du poisson d'eau douce (chapitre 21 des Statuts du Canada, 1968-1969) crée un Office de commercialisation du poisson d'eau douce. Cet office est en activité au Manitoba, en Saskatchewan, en Alberta et dans les Territoires du Nord-Ouest depuis le 1er mai 1969, et dans le nord-ouest de l'Ontario, depuis le 15 septembre 1969. L'Office congèle et entrepose maintenant presque la totalité des produits de poisson d'eau douce de cette région. Il a donc fallu supprimer les données sur les espèces d'eau douce pour en garantir le caractère confidentiel, conformément aux dispositions de la loi sur la statistique.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada
 TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada

Species — Espèces	Freezings — Congélations				Stocks held — Stocks détenus		
	October		Year-to-date		October 31		September 30
	Octobre		Total cumulatif		31 octobre		30 septembre
	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1975
thousands of pounds — milliers de livres							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) — Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):</u>							
Groundfish — Poissons de fond:							
Cod, Atlantic — Morue de l'Atlantique:							
Dressed — Habillée	6	(1)	183	(1)	280	228	204
Fillets — Filets	1,579	1,263	22,145	18,362	5,883	3,730	4,499
Blocks and slabs — Blocs et dalles	1,250	648	26,590	21,770	9,345	5,279	7,022
Cods, Pacific — Morues du Pacifique:							
Dressed — Habillées	205	192	1,464	1,925	919	862	864
Fillets — Filets	122	257	2,320	3,101	987	1,177	1,414
Blocks and slabs — Blocs et dalles	92	132	2,099	2,568	454	954	1,104
Flounders and soles(2) — Flets et soles(2):							
Dressed — Habillés	12	28	400	1,606	671	280	976
Fillets — Filets	4,637	5,112	35,071	32,619	6,067	3,570	3,974
Blocks and slabs — Blocs et dalles	567	508	6,212	5,705	2,160	914	1,118
Haddock — Églefin:							
Dressed — Habillé	—	—	103	(1)	32	17	2
Fillets — Filets	305	613	3,642	5,271	1,595	2,073	2,278
Blocks and slabs — Blocs et dalles	56	86	(1)	1,285	761	1,413	1,750
Halibut, Atlantic — Flétan de l'Atlantique:							
Dressed — Habillé	26	15	394	332	(1)	553	250
Fillets — Filets	5	5	77	56	176	91	101
Blocks and slabs — Blocs et dalles	(1)	—	(1)	4	20	16	34
Halibut, Pacific — Flétan du Pacifique:							
Dressed — Habillé	21	242	(1)	8,158	4,563	2,830	3,817
Flitches (fillets) — Flèches (filets)	—	—	(1)	(1)	(1)	134	120
Steaks — Tranches	(1)	(1)	259	161	(1)	17	17
Blocks — Blocs	(1)	(1)	191	70	(1)	64	57
Other — Autres	15	9	4,052	98	298	297	248
Ocean catfish — Poisson-chat:							
Dressed — Habillé	—	(1)	26	(1)	(1)	2	—
Fillets — Filets	293	151	1,495	1,302	386	141	203
Blocks and slabs — Blocs et dalles	54	20	251	88	(1)	38	56
Pollock — Gouberge:							
Dressed — Habillée	(1)	(1)	207	150	113	59	(1)
Fillets — Filets	(1)	816	4,633	3,380	1,784	1,434	1,120
Blocks and slabs — Blocs et dalles	155	574	(1)	6,304	1,945	2,779	2,655
Redfish (Ocean perch) — Perche rose:							
Dressed — Habillée	—	(1)	18	125	9	23	15
Fillets — Filets	3,884	5,132	33,370	45,173	5,376	4,978	5,388
Blocks and slabs — Blocs et dalles	132	149	(1)	999	1,016	174	180
Turbot (Greenland) — Turbot (Groënland):							
Dressed — Habillé	—	—	4	64	76	25	44
Fillets — Filets	669	421	3,023	5,249	1,359	1,088	1,253
Blocks and slabs — Blocs et dalles	202	65	1,158	1,286	571	247	357
Other groundfish — Autres poissons de fond:							
Dressed — Habillés	98	90	343	502	625	1,001	946
Fillets — Filets	674	40	551	1,515	263	260	239
Blocks and slabs — Blocs et dalles	71	88	8,411	1,880	551	581	693
Portions, sticks, etc. — Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips — Poisson et frites	382	(1)	(1)	(1)	(1)	334	316
Portions:							
Cooked breaded — Cuites, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	310	306	347
Raw breaded — Crues, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	200	242	196
Raw unbreaded — Crues, non panées	(1)	(1)	(1)	(1)	73	64	68
Sticks — Baguettes:							
Cooked breaded — Cuites, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	763	684	469
Raw breaded — Crues, panées	—	—	—	—	46	(1)	48
Raw unbreaded — Crues, non panées	—	—	—	(1)	(1)	(1)	4
Other — Autres	2,102	3,224	26,346	28,077	843	616	575

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada - Continued

TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada - suite

Species Espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	October		Year-to-date		October 31		September 30
	octobre		Total cumulatif		31 octobre		30 septembre
	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
Finfish sea fish (excluding frozen smoked) -							
Concluded - Poissons de mer congelés (non compris							
les poissons fumés et congelés) - fin:							
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et							
d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier	(1)	(1)	12,374	19,397	803	582	1,611
Filletts - Filets	(1)	(1)	8,315	(1)	1,241	1,928	2,087
Maquereau, round or dressed (excluding bait) -							
Maquereau entier ou habillé (sauf boîte)	(1)	282	2,589	1,780	872	587	804
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	3	-	467	(1)	424	41	144
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Crabs - Kéts:							
Dressed - Habillé	2,503	3,971	5,938	6,755	4,910	5,076	2,219
Filletts - Filets	-	(1)	-	(1)	3	67	(1)
Steaks - Tranches	(1)	(1)	(1)	361	87	38	24
Tuna:							
Dressed - Habillé	597	904	6,321	8,957	4,454	2,551	4,172
Steaks - Tranches	(1)	(1)	(1)	136	59	65	61
Trout - Rose:							
Dressed - Habillé	-	443	450	4,467	327	1,184	2,063
Sockeye - Rouge:							
Dressed - Habillé	(1)	36	(1)	1,116	251	190	367
Spring, pink - Quinnet rose:							
Dressed - Habillé	4	3	336	330	374	94	193
Spring, red - Quinnet rouge:							
Dressed - Habillé	245	343	6,153	7,593	5,436	3,179	4,197
Filletts - Filets	-	-	-	(1)	18	19	(1)
Spring, white - Quinnet blanc:							
Dressed - Habillé	71	112	1,023	1,426	950	904	1,212
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	223	41	2,519	239	376	363	279
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	3,643	5,853	22,740	31,380	17,245	13,730	14,787
Scallops(3) - Éperlans(3):							
Brood or dressed - Entiers ou habillés	(1)	(1)	6,036	15,863	1,158	424	(1)
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	(1)	(1)	105	203	39	32	(1)
Swordfish - Espadon:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	(1)	-
Filletts (slabs) - Filets (dalles)	-	-	-	-	-	-	-
Tuna - Thon:							
Dressed - Habillé	(1)	(1)	(1)	(1)	4,102	(1)	(1)
Filletts (slabs) - Filets (dalles)	-	-	(1)	-	35	-	-
Other pelagic and estuarial - Autres poissons							
pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	4,981	320	17,057	18,605	933	4,113	9,669
Filletts - Filets	647	1,293	1,550	15,203	420	54	90
Blocks and slabs - Blocs et dalles	6	64	1,311	5,119	688	127	323
All sea fish - Total - Tous poissons	26,894	27,692	257,762	306,735	78,480	61,193	74,526
Frozen shellfish - Coquillages congelés:							
Crabs - Crabes:							
Whole - Entiers	-	x	x	x	251	304	371
Meat - Chair	(1)	24	x	1,989	956	987	930
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	877	x	8,389	x	1,295	568	708
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	(1)	79	x	661	118	114	128
Shrimps - Crevettes	329	174	1,829	1,941	2,791	2,056	1,642
Other shellfish - Autres coquillages	317	385	545	625	1,774	682	198
Shellfish - Total - Coquillages	1,523	1,692	14,758	16,800	7,185	5,737	4,704

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada - Concluded
TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada - fin

Species - Espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	October		Year-to-date		October 31		September 30
	- Octobre		- Total cumulatif		- 31 octobre		- 30 septembre
	1974	1975P	1974	1975P	1974	1975P	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
Frozen freshwater fish - Total - Poisson d'eau douce, congelés	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	23	(1)	794	817	205	289	356
Cods, Pacific - Morue du Pacifique:							
Dressed - Habillées	(1)	(1)	177	205	50	146	(1)
Fillets - Filets	21	(1)	192	212	43	52	76
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	2	(1)	x	91	42	66	(1)
Fillets - Filets	-	-	x	-	19	143	162
Salmon - Saumon:							
Fillets - Filets	(1)	61	x	383	81	140	77
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	(1)	8	x	235	397	366	311
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés	106	101	531	111	301	110	261
Frozen smoked - Total - Poissons fumés et congelés	152	170	x	2,054	1,138	1,312	1,243
Frozen bait and animal feed - Boëtte et aliments pour animaux, congelés:							
Bait - Boëtte:							
Herring - Hareng	(1)	218	x	5,096	3,252	2,290	2,412
Mackerel - Maquereau	611	1,676	5,505	5,554	3,800	4,431	2,681
Squid - Encornet	-	253	x	4,266	200	2,298	3,438
Capelin - Capelan	-	-	x	782	771	364	388
Other - Autres	13	1	x	560	178	247	322
Animal feed - Aliments pour animaux	4,159	818	34,749	21,822	3,354	2,579	4,898
Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et aliments pour animaux, congelés	4,783	2,966	x	38,080	11,555	12,209	13,882
All types - Total - Tous genres	33,352	32,520	326,291	363,669	98,358	80,451	94,355

- (1) Confidential, included with "Other". - Confidentiel, inclus avec "Autres".
 (2) Including all small flatfish. - Y compris tous petits poissons-plats.
 (3) Including smelts caught in the inland waters. - Y compris les éperlans pris dans les eaux intérieures.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province
TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	October		Year-to-date		October 31		September 30
	- Octobre		- Total cumulatif		- 31 octobre		- 30 septembre
	1974	1975P	1974	1975P	1974	1975P	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
Newfoundland - Terre-Neuve							
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):							
Groundfish - Poissons de fond:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	2	(1)	8	139	4	(1)	(1)
Fillets - Filets	613	545	13,001	9,873	3,078	1,899	2,336
Blocks and slabs - Blocs et dalles	609	494	20,392	15,364	6,996	3,093	4,930

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	October		Year-to-date		October 31		September 30
	Octobre		Total cumulatif		31 octobre		30 septembre
	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
<u>Newfoundland - Continued - Terre-Neuve - suite</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -</u> <u>Continued - Poissons de mer congelés (non compris</u> <u>les poissons fumés et congelés) - suite:</u>							
Groundfish - Concluded - Poissons de fond - fin:							
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	(1)	(1)	156	917	371	2	782
Fillets - Filets	3,749	4,039	27,590	23,539	3,528	1,742	2,166
Blocks and slabs - Blocs et dalles	371	410	4,827	4,269	1,381	408	746
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	3	1	89	65	22	(1)	(1)
Blocks and slabs - Blocs et dalles	5	2	119	42	16	13	15
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	4	15	291	313	84	31	55
Fillets - Filets	3	2	69	32	3	(1)	12
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	--	(1)	2	1	4	4
Ocean catfish - Poisson-chat:							
Dressed - Habillé	-	(1)	-	1	(1)	(1)	-
Fillets - Filets	228	110	816	658	212	101	137
Blocks and slabs - Blocs et dalles	54	20	195	71	66	(1)	43
Pollock - Gouberge:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	6	2	45	53	11	11	80
Blocks and slabs - Blocs et dalles	5	2	65	48	34	11	12
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	1,144	2,445	11,337	20,780	1,385	2,077	2,300
Blocks and slabs - Blocs et dalles	14	26	304	510	321	35	34
Turbot (Greenland) - Turbot (Groënland):							
Dressed - Habillé	-	-	(1)	-	--	-	-
Fillets - Filets	620	315	2,795	4,359	1,008	580	701
Blocks and slabs - Blocs et dalles	179	53	1,007	1,206	450	152	280
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	9	4	120	92	8	4	295
Fillets - Filets	3	2	55	26	54	37	43
Blocks and slabs - Blocs et dalles	31	16	460	329	171	104	96
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites							
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	-	-	-
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	-	-	-
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	x	x	x	x	60	113	104

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	October		Year-to-date		October 31		September 30
	octobre		Total cumulatif		31 octobre		30 septembre
	1974	1975P	1974	1975P	1974	1975P	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
<u>Newfoundland - Continued - Terre-Neuve - suite</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -</u> <u>Concluded - Poissons de mer congelés (non compris</u> <u>les poissons fumés et congelés) - fin:</u>							
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier	70	104	1,003	2,023	71	99	584
Fillets - Filets	(1)	395	(1)	4,087	594	979	396
Mackerel, round or dressed (excluding bait) - Maquereau entier ou habillé (sauf boîte)	(1)	x	(1)	x	235	207	356
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	-	(1)	x	279	20	114
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	(1)	x	(1)	x	(1)	(1)	-
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	-	-	-	-	-	-	-
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	210	-	1,725	1,064	201	289	590
Fillets - Filets	510	-	4,803	33	145	27	30
Blocks and slabs - Blocs et dalles	1	62	1,104	3,563	26	21	208
All sea fish - Total - Tous poissons de mer ..	8,529	9,465	93,244	96,431	20,815	12,059	17,449
<u>Frozen shellfish - Coquillages congelés:</u>							
Crabs - Crabes	88	x	1,304	538	(1)	176	175
Lobsters - Homards:							
Whole - Entiers	-	-	-	15	-	-	-
Meat - Chair	-	-	-	-	-	-	--
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	x	-	(1)	(1)	21	--	(1)
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	-	-	(1)	-	--	-	-
Shrimps - Crevettes	x	x	214	690	(1)	(1)	(1)
Other shellfish - Autres coquillages	-	373	59	374	819	531	128
Shellfish - Total - Coquillages	146	x	1,577	1,617	840	707	303
<u>Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:</u>							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	-	--	-	--	-	--	--
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	-	-	x	x	-	7	5
Other frozen smoked - Autres, fumés et congelés	--	-	x	x	3	11	6
Frozen smoked fish - Total - Poissons fumés et congelés	--	--	x	x	3	18	11

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	October		Year-to-date		October 31		September 30
	octobre		Total cumulatif		31 octobre		30 septembre
	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
Newfoundland - Concluded - Terre-Neuve - fin							
Frozen bait and animal feed - Boëtte et aliments pour animaux, congelés:							
Bait - Boëtte:							
Herring - Mareng	142	121	3,491	x	1,596	1,587	1,665
Mackerel - Maquereau	123	675	x	2,006	1,173	825	870
Squid - Encornet	-	249	x	4,187	90	2,046	3,200
Capelin - Capelan	-	-	1,416	782	x	331	387
Other - Autres	-	-	-	-	-	-	-
Animal feed - Aliments pour animaux	2,573	x	19,368	x	x	82	1,577
Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et aliments pour animaux, congelés	2,838	x	x	x	4,063	4,871	7,699
All types - total - Tous genres	11,513	11,200	120,448	116,875	25,721	17,655	25,462
Maritimes							
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):							
Groundfish - Poissons de fond:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	-	-	108	(1)	17	(1)	(1)
Fillets - Filets	495	420	7,330	6,910	1,214	685	914
Blocks and slabs - Blocs et dalles	272	99	4,444	5,445	1,433	847	898
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	1	(1)	166	(1)	9	(1)	(1)
Fillets - Filets	473	576	4,936	5,773	852	364	364
Blocks and slabs - Blocs et dalles	120	57	1,028	1,069	616	118	212
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	-	-	103	(1)	-	-	-
Fillets - Filets	302	612	3,546	5,204	1,115	1,714	1,691
Blocks and slabs - Blocs et dalles	51	84	851	1,242	355	1,039	1,190
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	-	11	16	25	-	3
Fillets - Filets	2	3	(1)	24	5	8	7
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	(1)	1	-	-	(1)
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Flitches (fillets) - Flèches (filets)	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	-	-	-	-	-	-	-
Ocean catfish - Poisson-chat:							
Dressed - Habillé	-	-	26	-	-	-	-
Fillets - Filets	54	40	624	601	147	(1)	65
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	45	15	(1)	(1)	13
Pollock - Gouberge:							
Dressed - Habillée	(1)	(1)	206	150	(1)	(1)	-
Fillets - Filets	600	814	4,584	3,326	1,592	1,288	923
Blocks and slabs - Blocs et dalles	150	572	4,383	6,256	1,689	2,325	2,303
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	-	-	(1)	(1)	-	3	-
Fillets - Filets	1,593	1,401	11,481	15,398	2,250	1,373	1,562
Blocks and slabs - Blocs et dalles	27	(1)	430	(1)	492	(1)	-
Turbot (Greenland) - Turbot (Groënland):							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	8	3	42	81	15	16	23
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	4	(1)	67	47	15	14
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	95	81	207	741	122	77	47
Fillets - Filets	63	31	495	763	160	214	130
Blocks and slabs - Blocs et dalles	42	75	533	1,401	254	475	550

See footnote(s) at the end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	October		Year-to-date		October 31		September 30
	-		-		-		-
	Octobre		Total cumulatif		31 octobre		30 septembre
	1974	1975P	1974	1975P	1974	1975P	1975
Maritimes - Continued - suite							
thousands of pounds - milliers de livres							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Con-</u>							
<u>cluded - Poissons de mer congelés (non compris les</u>							
<u>poissons fumés et congelés) - fin:</u>							
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	-	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	-	-	-
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	1,388	1,269	12,696	11,636	929	672	712
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et							
d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier	(1)	39	(1)	3,608	229	323	910
Filets - Filets	(1)	x	(1)	(1)	547	792	1,552
Mackerel - Maquereau:							
Round or dressed - Entier ou habillé	(1)	x	(1)	(1)	244	x	164
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	3	-	(1)	(1)	69	x	x
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Coho:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	-	-	-	-	-	-	-
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	-	-	-	-	-	-	-
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	(1)	x	1,986	928	229	100	128
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	-	x	63	52	3	4	3
Swordfish - Espadon:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Filets (slabs) - Filets (dalles)	-	-	-	-	-	-	-
Tuna - Thon:							
Dressed - Habillé	(1)	-	(1)	(1)	2,970	x	x
Filets (slabs) - Filets (dalles)	-	-	-	-	-	-	-
Other pelagic and estuarial - Autres poissons							
pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	3,162	37	21,395	16,913	43	42	17
Filets - Filets	117	-	4,660	9,626	239	-	14
Blocks and slabs - Blocs et dalles	5	-	207	1,128	662	94	107
All sea fish - Total - Tous poissons							
de mer	9,023	7,168	86,586	98,374	18,573	15,634	19,872
Frozen shellfish - Coquillages congelés:							
Crabs - Crabes	60	x	984	907	335	454	309
Lobsters - Homards:							
Whole - Entiers	-	x	(1)	709	14	55	78
Meat - Chair	(1)	24	461	1,587	375	534	580
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	870	834	8,291	8,913	1,059	449	579
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	(1)	x	(1)	600	54	50	31
Other shellfish - Autres coquillages	179	19	1,063	300	490	124	130
Shellfish - Total - Coquillages	1,109	1,037	10,799	13,016	2,327	1,666	1,707

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	October octobre		Year-to-date Total cumulatif		October 31 31 octobre		September 30 30 septembre
	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
Maritimes - Concluded - fin							
Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce, congelés	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	23	x	(1)	(1)	38	132	157
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	(1)	x	(1)	91	(1)	29	25
Fillets - Filets	-	-	-	-	-	-	-
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	30	-	515	161	182	42	69
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés	24	3	1,259	859	221	36	60
Frozen smoked - Total - Poissons fumés et congelés	77	36	1,774	1,111	441	239	311
Frozen bait and animal feed - Boîte et aliments pour animaux, congelés:							
Bait - Boîte:							
Herring - Hareng	x	97	(1)	1,812	1,222	607	640
Mackerel - Maquereau	488	1,001	4,236	3,544	2,616	3,606	1,811
Other - Autres	x	x	2,427	390	162	340	333
Animal feed - Aliments pour animaux	610	x	5,702	7,236	2,391	1,651	1,960
Frozen bait and animal feed - Total - Boîte et aliments pour animaux, congelés	1,164	1,234	12,365	12,982	6,391	6,204	4,744
All types - Total - Tous genres	11,373	9,475	111,524	125,483	27,732	23,743	26,634
Québec							
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):							
Groundfish - Poissons de fond:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	4	-	67	85	187	80	130
Fillets - Filets	471	298	1,814	1,579	1,062	761	960
Blocks and slabs - Blocs et dalles	369	55	1,754	961	766	1,199	993
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	-	-	(1)	x	163	70	66
Fillets - Filets	290	208	1,002	1,037	869	469	415
Blocks and slabs - Blocs et dalles	63	33	296	170	118	62	58
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	17	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	2	329	232	428
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	(1)	x	(1)	200	(1)
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	22	-	92	x	96	437	133
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	80	(1)
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	(1)	1	(1)	12	(1)
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	-	-	(1)	-	83	109	63
Fitches (fillets) - Flèches (filets)	-	-	-	-	-	(1)	(1)
Steaks - Tranches	-	-	-	-	(1)	-	-
Blocks - Blocs	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	-	-	-	-	5	-	(1)
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	-	4	(1)
Fillets - Filets	1,040	1,084	10,131	8,575	1,525	1,354	1,341
Block and slabs - Blocs et dalles	(1)	4	576	97	(1)	6	3
Turbot (Greenland) - Turbot (Groënland):							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	19	(1)	(1)
Fillets - Filets	(1)	1	(1)	307	219	261	284
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	8	(1)	13	(1)	15	-

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLERAU 2. Congélation et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélation				Stocks held - Stocks détenus		
	October - Octobre		Year-to-date - Total cumulatif		October 31 - 31 octobre		September 30 - 30 septembre
	1974	1975P	1974	1975 ^P	1974	1975P	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>Québec - Continued - suite</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -</u> <u>Concluded - Poissons de mer congelés (non compris</u> <u>les poissons fumés et congelés) - fin:</u>							
Groundfish - Concluded - Poissons de fond - fin:							
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	-	1	15	5	402	1,008	737
Fillets - Filets	25	-	133	42	279	136	193
Blocks and slabs - Blocs et dalles	26	-	182	5	409	397	687
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites							
x	x	x	x	x	89	112	113
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	57	53	100
Raw breaded - Crues, panées	-	x	x	x	93	93	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	(1)	(1)	-
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	88	96	65
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	43	26	41
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	x	(1)	(1)	(1)
Other - Autres	x	x	x	x	36	72	176
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier	(1)	-	(1)	-	80	51	(1)
Fillets - Filets	-	-	(1)	1,002	63	2	(1)
Mackerel - Maquereau:							
Round or dressed - Entier ou habillé	-	-	(1)	x	270	213	162
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	x	74	14	15
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéts:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	164	103	126
Fillets - Filets	-	-	-	-	-	(1)	(1)
Coho:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	180	126	79
Steaks - Tranches	-	-	-	-	(1)	-	-
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	34	30	58
Spring, red - Quinnet rouge:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	77	57
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	-	-	-	-	83	239	130
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique							
	-	-	-	-	461	575	627
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	(1)	-	(1)	x	94	153	160
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	6	1	80	2	8	57	97
Fillets - Filets	-	-	141	3	37	1	2
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	424	-	1	1
All sea fish - Total - Tous poissons de mer							
	x	x	x	x	8,024	8,428	8,050
<u>Frozen shellfish - Coquillages congelés:</u>							
Crabs - Crabes	-	x	144	x	110	x	86
Lobsters - Homards	-	-	x	x	574	481	395
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	x	x	x	150	114	x	72
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	-	-	x	x	32	8	25

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	October		Year-to-date		October 31		September 30
	Octobre		Total cumulatif		31 octobre		30 septembre
	1974	1975P	1974	1975P	1974	1975P	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
Québec - Concluded - fin							
Frozen shellfish - Concluded - Coquillages congelés - fin:							
Shrimps - Crevettes	x	x	x	1,024	1,154	x	709
Other shellfish - Autres coquillages	-	-	11	-	125	43	40
Shellfish - Total - Coquillages	x	x	x	1,787	2,109	1,868	1,327
Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce, congelés							
	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	--	-	x	x	(1)	x	80
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	(1)	x	37
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	-	-	-	-	119	75	56
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés	-	-	-	x	143	12	68
Frozen smoked - Total - Poissons fumés et congelés	--	-	x	x	262	x	241
Frozen bait and animal feed - Boëtte et aliments pour animaux, congelés:							
Bait - Boëtte:							
Herring - Hareng	-	-	x	304	x	-	x
Other - Autres	-	-	x	4	x	x	x
Animal feed - Aliments pour animaux							
	-	-	x	x	-	x	155
Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et aliments pour animaux, congelés	-	-	x	x	15	x	157
All types - Total - Tous genres	x	x	x	x	10,410	10,528	9,775
Ontario							
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):							
Groundfish - Poissons de fond:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	435	300	203
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	(1)	(1)	133
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	-	-	-	-	(1)	101	35
Fillets - Filets	-	-	-	-	172	229	239
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	-	-	-
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	--	--
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	87	111
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	85	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	228	144	160
Fillets (fillets) - Flèches (filets)	-	-	-	-	23	41	(1)
Steaks - Tranches	-	-	-	-	(1)	(1)	2
Blocks - Blocs	-	-	-	-	(1)	-	-
Other - Autres	-	-	-	-	11	284	246

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	October		Year-to-date		October 31		September 30
	- octobre		- Total cumulatif		- 31 octobre		- 30 septembre
	1974	1975P	1974	1975P	1974	1975P	1975
Ontario - Continued - suite							
thousands of pounds - milliers de livres							
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -							
Concluded - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés) - fin:							
Groundfish - Concluded - Poissons de fond - fin:							
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	(1)	-	-
Filletts - Filets	-	-	-	-	40	26	21
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	-	-	-	-	223	174	77
Filletts - Filets	-	-	-	-	292	60	44
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	222	200	164
Portions, Sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites							
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	(1)	(1)	2
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	-	-	-	-	(1)	25	32
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other - Autres	-	-	-	-	116	195	144
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier	-	-	-	-	(1)	85	(1)
Filletts - Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Mackerel - Maquereau:							
Round - Entier	-	-	-	-	119	143	115
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	97	53	45
Filletts - Filets	-	-	-	-	(1)	-	-
Steaks - Tranches	-	-	-	-	(1)	(1)	-
Coho:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	54	108	(1)
Steaks - Tranches	-	-	-	-	4	(1)	-
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Spring, pink - Quinnet rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	-
Spring, red - Quinnet rouge:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Filletts - Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Spring, white - Quinnet blanc:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	-	-	-	-	167	160	126
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	-	-	-	-	322	321	171
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	x	x	x	x	(1)	24	(1)
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	-	-	1,467	532	3,116
Filletts - Filets	-	-	-	-	65	98	77
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	-	-	-
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	x	x	x	x	3,845	3,183	5,118

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species — Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	October		Year-to-date		October 31		September 30
	—		—		—		—
	Octobre		Total cumulatif		31 octobre		30 septembre
1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1975	
thousands of pounds - milliers de livres							
Ontario - Concluded - fin							
Frozen shellfish - Coquillages congelés:							
Crabs - Crabes	-	-	-	-	103	138	79
Lobsters - Homards	-	-	-	-	187	201	229
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	-	-	-	x	39	42	42
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	x	x	x	25	43	65
Shrimps - Crevettes	-	x	x	x	745	372	396
Other shellfish - Autres coquillages	-	-	-	-	33	63	22
Shellfish - Total - Coquillages	-	x	x	x	1,132	859	833
Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce, congelés							
	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	-	-	-	-	84	58	78
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	12	x	20
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	-	-	-	-	82	79	89
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés							
	-	-	-	-	20	15	133
Frozen smoked - Total - Poissons fumés et congelés	-	-	-	-	198	x	320
Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et aliments pour animaux, congelés							
	x	x	x	x	51	x	210
All types - Total - Tous genres	x	x	x	x	5,226	4,500	6,481
Prairie Provinces and Northwest Territories							
Prairies et Territoires du Nord-Ouest							
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):							
Groundfish - Poissons de fond:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	(1)	(1)	-
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	65
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	31	25	26
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	-	-
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	36	41
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	-	-	-	-	7	-	-
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	-	-	-
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	111	77	94
Fillets (fillets) - Flèches (filets)	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Steaks - Tranches	-	-	-	-	5	4	(1)
Other - Autres	-	-	-	-	-	3	7
Mudfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	27	34	34

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	October		Year-to-date		October 31		September 30
	-		-		-		-
	October		Total cumulatif		31 octobre		30 septembre
	1974	1975P	1974	1975P	1974	1975P	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
<u>Prairie Provinces and Northwest</u>							
<u>Territoires - Continued</u>							
<u>Prairies et Territoires du Nord-Ouest - suite</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Concluded - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés) - fin:</u>							
<u>Groundfish - Concluded - Poissons de fond - fin:</u>							
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	-	-	-	-	32	5	19
Fillets - Filets	-	-	-	-	150	217	138
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	9	3	1
Portions, Sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites							
Fish and chips - Poisson et frites	-	-	-	-	8	52	11
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	-	-	-	-	43	34	36
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	8	13	9
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	8	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	-	-	-	-	34	13	12
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	(1)	(1)	2
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other - Autres	-	-	-	-	8	8	8
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier	-	-	-	-	(1)	7	3
Fillets - Filets	-	-	-	-	-	-	-
Mackerel - Maquereau:							
Round - Entier	-	-	-	-	(1)	(1)	2
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Round or dressed - Entier ou habillé	-	-	-	-	(1)	-	-
Salmon, Pacific - Saumon de Pacifique:							
Chum - Kéts:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	74	67	74
Fillets - Filets	-	-	-	-	-	-	-
Steaks - Tranches	-	-	-	-	7	(1)	3
Coho:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	19	29	18
Steaks - Tranches	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Spring, pink - Quinnet rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	-
Spring, red - Quinnet rouge:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	-	-	-
Spring, white - Quinnet blanc:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	(1)	-
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	-	-	-	-	14	167	11
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	-	-	-	-	114	263	106
Smelts(3) - Eperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	-	-	(1)	(1)	38
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	-	-	-	-	(1)	-	-
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	-	-	64	48	4
Fillets - Filets	-	-	-	-	8	-	-
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	-	-	-
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	-	-	-	-	667	842	634

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	October octobre		Year-to-date Total cumulatif		October 31 31 octobre		September 30 30 septembre
	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>Prairie Provinces and Northwest</u> <u>Territoires - Conclued</u>							
<u>Prairies et Territoires du Nord-Ouest - fin</u>							
<u>Frozen Shellfish - Coquillages congelés:</u>							
Crabs - Crabes	-	-	-	-	9	(1)	21
Lobsters - Homards	-	-	-	-	29	20	(1)
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	-	-	-	-	18	11	10
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	-	-	(1)	13	7
Shrimps - Crevettes	-	-	-	-	339	255	220
Other shellfish - Autres coquillages	-	-	-	-	11	35	25
Shellfish - Total - Coquillages	-	-	-	-	406	334	283
<u>Frozen Freshwater Fish - Total - Poissons d'eau douce,</u> <u>congelés</u>	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
<u>Frozen Smoked Fish - Poissons fumés et congelés:</u>							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Filets - Filets	-	-	-	-	16	39	33
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	2	3	(1)
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	-	-	-	-	6	136	74
Other frozen smoked - Autres fumés et congelés	-	-	-	-	32	21	24
Frozen smoked - Total - Fumés et congelés	-	-	-	-	56	199	131
<u>Frozen Bait and Animal Feed - Total - Boëtte et ali-</u> <u>ments pour animaux, congelés</u>	-	-	-	-	5	5	6
All types - Total - Tous genres	-	-	-	-	1,134	1,380	1,076
<u>British Columbia - Colombie-Britannique</u>							
<u>Frozen Sea Fish (excluding frozen smoked) - Poissons</u> <u>de mer congelés (non compris les poissons fumés et</u> <u>congelés):</u>							
<u>Groundfish - Poissons de fond:</u>							
<u>Cods, Pacific - Morues du Pacifique:</u>							
Dressed - Habillées	205	192	1,464	1,925	910	856	852
Filets - Filets	122	257	2,320	3,101	915	1,049	1,307
Blocks and slabs - Blocs et dalles	92	132	2,099	2,568	396	953	1,103

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLERAU 2. Congélation et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélation				Stocks held - Stocks détenus		
	October - Octobre		Year-to-date - Total cumulatif		October 31 - 31 octobre		September 30 - 30 septembre
	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>British Columbia - Continued</u>							
<u>Colombie-Britannique - suite</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -</u>							
<u>Continued - Poissons de mer congelés (non compris</u>							
<u>les poissons fumés et congelés) - suite:</u>							
Groundfish - Concluded - Poissons de fond - fin:							
Flounders and soles(2) - Filets et soles(2):							
Dressed - Habillés	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	83	65
Filletts - Filets	125	(1)	1,543	2,270	615	741	764
Haddock - Églefin:							
Filletts - Filets	-	-	(1)	-	(1)	(1)	(1)
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	21	242	(1)	8,158	4,161	2,500	3,500
Fliches (fillets) - Flèches (filets)	-	-	(1)	(1)	146	85	87
Steaks - Tranches	(1)	(1)	(1)	(1)	35	(1)	(1)
Blocks - Blocs	(1)	(1)	(1)	(1)	65	64	57
Other - Autres	15	9	4,501	329	6	24	33
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	5	33	103	316	53	15	5
Filletts - Filets	136	600	549	1,650	260	341	410
Blocks and slabs - Blocs et dalles	99	124	731	736	581	709	478
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites							
	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	x	-	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	x	x	x	x	(1)	43	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	-	-	-
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	-	x	-	x	505	597	430
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier	-	-	(1)	x	393	17	14
Filletts - Filets	-	-	(1)	326	(1)	(1)	(1)
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéts:							
Dressed - Habillé	2,503	3,971	5,938	6,755	4,575	4,853	1,974
Filletts - Filets	-	(1)	-	14	(1)	(1)	-
Steaks - Tranches	(1)	(1)	(1)	361	(1)	35	(1)
Coho:							
Dressed - Habillé	597	904	6,321	8,957	4,201	2,288	4,050
Steaks - Tranches	(1)	(1)	(1)	136	(1)	62	60
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	-	443	450	4,467	288	1,145	1,991
Sockeye - Rouge:							
Dressed - Habillé	(1)	36	(1)	1,116	227	188	358
Spring, pink - Quinnet rose:							
Dressed - Habille	4	3	336	330	358	83	193
Spring, red - Quinnet rouge:							
Dressed - Habillé	245	343	6,153	7,593	5,371	3,072	4,129
Filletts - Filets	-	-	-	(1)	-	(1)	-
Spring, white - Quinnet blanc:							
Dressed - Habillé	71	112	1,023	1,426	935	743	1,029
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	223	41	2,519	225	393	102	99
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	3,643	5,853	22,740	31,380	16,348	12,571	13,883

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Concluded

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - fin

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	October - octobre		Year-to-date - Total cumulatif		October 31 - 31 octobre		September 30 - 30 septembre
	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>British Columbia - Concluded</u>							
<u>Colombie-Britannique - fin</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -</u>							
<u>Concluded - Poissons de mer congelés (non compris</u>							
<u>les poissons fumés et congelés - fin:</u>							
Pelagic and estuarial - Concluded - Poissons							
pélagiques et d'estuaire - fin:							
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	(1)	142	44	95	101
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	-	-	-	-	-
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pé-							
lagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	158	20	8,309	206	1,109	182	14
Filletts - Filets	-	51	441	126	34	111	271
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	2	-	2	-	11	7
All sea fish - Total - Tous poissons de	4,941	8,083	48,574	70,562	26,556	21,047	23,381
mer							
<u>Frozen shellfish - Coquillages congelés:</u>							
Crabs - Crabes	x	x	x	142	61	135	57
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	-	-	-	-	44	(1)	(1)
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	x	-	(1)	-	-
Shrimps - Crevettes	-	x	x	x	(1)	64	76
Other shellfish - Autres coquillages	x	12	x	171	266	104	118
Shellfish - Total - Coquillages	x	49	x	x	371	303	251
<u>Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau</u>							
<u>douce, congelés</u>	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
<u>Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:</u>							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Filletts - Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	8
Cod, Pacific - Morues du Pacifique:							
Dressed - Habillées	(1)	45	177	x	36	138	50
Filletts - Filets	21	14	x	x	38	43	68
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Salmon - Saumon:							
Filletts - Filets	(1)	61	x	383	60	98	58
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	(1)	x	x	41	8	27	18
Other frozen smoked - Autres fumés et congelés	54	x	545	x	36	38	27
Frozen smoked - Total - Fumés et congelés	75	134	x	x	178	344	229
<u>Frozen bait and animal feed - Boëtte et aliments pour</u>							
<u>animaux, congelés:</u>							
Bait - Boëtte:							
Herring - Hareng	x	-	x	x	428	96	106
Other - Autres	-	3	x	x	111	185	162
Animal feed - Aliments pour animaux	x	349	x	3,813	491	670	798
Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et	x	352	12,315	4,238	1,030	951	1,066
aliments pour animaux, congelés							
All types - Total - Tous genres	5,833	8,618	62,462	76,000	28,135	22,645	24,927

(1) Confidential, included with "Other". - Confidentiel, inclus avec "Autres".

(2) Including all small flatfish. - Y compris tous petits poissons-plats.

(3) Including smelts caught in the inland waters. - Y compris les éperlans pris dans les eaux intérieures.

(4) See paragraph 4, page 5. - Voir paragraphe 4 à la page 5.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010768966

